

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kohler Co. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques de commerce déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Kohler Co. est sous licence. D'autres marques et noms de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs..

La marca con la palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por Kohler Co. se hace mediante permiso. Las demás marcas y los demás nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

Warranty

This product is covered under the **KOHLER® One-Year Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

Garantie

Ce produit est couvert sous la **Garantie limitée d'un an KOHLER®**, fournie sur le site kohler.com/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de service à la clientèle.

Garantía

A este producto lo cubre la **Garantía limitada de un año de KOHLER®**, que puede consultarse en kohler.com/warranty. Solicite al Centro de Atención al Cliente una copia en papel de los términos de la garantía.



USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537
kohler.com

Información importante

⚠️ ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. No aplaste, corte ni exponga las pilas a la luz solar, al fuego, ni a otras formas de calor excesivo.

⚠️ ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. No exponga las pilas a muy baja presión de aire.

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. La bocina inalámbrica y la pila tienen una capacidad nominal para funcionar a temperaturas de hasta 113°F (45°C). No las exponga a fuentes de calor, ni las instale en lugares donde la temperatura pueda exceder 113°F (45°C).

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. La bocina está clasificada para inmersión temporal IPX7, y no debe sumergirse durante más de 30 minutos.

Para prolongar la vida útil de la pila, cárguela por completo cada 3 meses. La vida útil de las pilas varía debido a los patrones de uso y a las condiciones ambientales.

Especificaciones

- Potencia de salida: 10 W
- Respuesta de frecuencia: 65 Hz a 20 kHz
- Transductor: 2-1/2" (63 mm) 4 Ohmios
- Tipo de pila: De iones de litio, 3800 mAh/3,7 V incremento a 11,7 V
- Dimensiones de la bocina (alto x ancho x profundidad): 4" (102 mm) x 3-7/8" (98 mm) x 3-7/8" (98 mm)
- Peso: 610 g (Bocina: 380 g / Estación: 230 g)
- Suministro eléctrico: externo
- Versión: 5.0
- Perfil Bluetooth: A2DP, AVRCP 1.6
- Potencia de transmisor Bluetooth: <9 dBm
- Rango de frecuencia de transmisor Bluetooth: 2,40 a 2,48 GHz
- Modulación de transmisor Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Conformidad

ID FCC: N82-KOHLER043

IFT:

Este equipo cumple lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este equipo o dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pudiera causar funcionamiento no deseado.

Cualquier modificación o cambio sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el producto.

Este equipo ha sido probado, y se ha encontrado que satisface los límites de un aparato digital Clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento de las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no pudiera ocurrir en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que utiliza el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para obtener ayuda.

Advertencia sobre exposición a radiofrecuencias: Este dispositivo cumple los límites de exposición a radiación de las normas de ISED, establecidos para ambientes no controlados. El usuario final debe seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para satisfacer el cumplimiento de las normas de exposición a radiofrecuencia. Este transmisor no debe ser colocado junto a ninguna otra antena o transmisor, ni ser operado en conjunto con este.

Este dispositivo portátil ha sido diseñado para cumplir los requisitos de exposición a ondas de radio que establecen las normas de ISED. Estos requisitos establecen un límite de tasa de absorción específica (SAR) de 1,6 W/kg, promediados sobre un gramo de tejido. Durante las pruebas del producto, el valor más alto de tasa de absorción específica (SAR) fue más bajo que lo establecido por esta norma cuando se usa adecuadamente en el cuerpo.

IC: 4554A-KOHLER043

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las Especificaciones Normativas de Radio de Canadá (RSS), exentos de licencia, de Desarrollo Económico, de Ciencias e Innovación. La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este equipo no debe causar interferencia, y
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar funcionamiento no deseado.

Este transmisor con su antena cumple los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la Industria de Canadá para la exposición no controlada/población general.

Este aparato digital Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

User Guide Guide de l'utilisateur Guía del usuario

Showerhead and Wireless Speaker
Pomme de douche et haut-parleur sans fil
Cabeza de ducha y bocina inalámbrica

K-28238-NKE

KOHLER®

Important Information

⚠ WARNING: Risk of fire or burns. Do not crush, cut, or expose batteries to sunlight, fire, or other forms of excessive heat.

⚠ WARNING: Risk of property damage. Do not expose batteries to extremely low air pressure.

CAUTION: Risk of product damage. The wireless speaker and battery are rated to operate in temperatures up to 113°F (45°C). Do not expose to heat sources where the temperature may exceed 113°F (45°C).

CAUTION: Risk of product damage. The speaker is rated to IPX7 for temporary immersion, and should not be submerged for more than 30 minutes.

To prolong the battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

Specifications

- Output Power: 10 W
- Frequency Response: 65 Hz - 20 kHz
- Transducer: 2-1/2" (63 mm) 4 Ohm
- Battery Type: Lithium-ion, 3800 mAh/3.7 V Boost to 11.7 V
- Speaker Dimensions (H x W x D): 4" (102 mm) x 3-7/8" (98 mm) x 3-7/8" (98 mm)
- Weight: 610 g (Speaker: 380 g / Dock: 230 g)
- Power Supply: External
- Support: 5.0
- Bluetooth Profile: A2DP, AVRCP 1.6
- Bluetooth Transmitter Power: <9 dBm
- Bluetooth Transmitter Frequency Range: 2.40 - 2.48 GHz
- Bluetooth Transmitter Modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Compliance

FCC ID: N82-KOHLER043 IFT:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Warning: This device complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The end user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. During product testing, the highest reported SAR value fell under this standard for use when properly worn on the body.

IC: 4554A-KOHLER043

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This transmitter with its antenna complies with Industry Canada RF Exposure Limits for General Population/Uncontrolled Exposure.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Informations importantes

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de dommages matériels. Ne pas écraser, couper ou exposer les batteries à la lumière du soleil, à un feu, ou à d'autres formes excessives de chaleur.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de dommages matériels. Ne pas exposer les batteries à une pression d'air extrêmement basse.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Le haut-parleur sans fil et la batterie sont calibrés pour fonctionner à des températures de 113°F (45°C) maximum. Ne pas exposer le dispositif à des sources de chaleur où la température pourrait dépasser 113°F (45°C).

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Le haut-parleur est calibré à IPX7 pour une immersion temporaire, et ne doit pas être immergé pendant plus de 30 minutes.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, charger complètement une fois au moins tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.

Spécifications

- Puissance de sortie : 10 W
- Réponse de fréquence : 65 Hz - 20 kHz
- Transducteur : 2-1/2 po (63 mm) 4 ohms
- Type de batterie : Lithium-ion, 3800 mAh/3,7 V Amplification à 11,7 V
- Dimensions de haut-parleur (H x l x P) : 4 po (102 mm) x 3-7/8 po (98 mm) x 3-7/8 po (98 mm)
- Poids : 610 g (haut-parleur : 380 g / Station d'accueil : 230 g)
- Alimentation électrique : externe
- Support : 5.0
- Profil Bluetooth : A2DP, AVRCP 1.6
- Alimentation de l'émetteur Bluetooth : < 9 dBm
- Plage de fréquence de l'émetteur Bluetooth : 2,40 - 2,48 GHz
- Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Conformité

ID FCC : N82-KOHLER043 IFT :

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Ce dispositif doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Tous changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité pourraient annuler le droit à l'utilisateur d'opérer cet équipement.

Ce dispositif a été testé et est considéré conforme aux limitations d'un appareil numérique de classe B, selon la section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible lors d'une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait créer des interférences nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence n'aura lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences radio nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier cette interférence par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Avertissement d'exposition RF : Ce dispositif est conforme aux limites ISED d'exposition aux rayonnements stipulées pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions d'utilisation spécifiques pour respecter la conformité à l'exposition à la radiofréquence. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit où utilisé de concert avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet appareil portable est conçu pour répondre aux exigences relatives à l'exposition aux ondes radioélectriques établies par les normes ISED. Ces exigences établissent une limite DAS de 1,6 W/kg moyennée sur un gramme de tissu. Au cours des tests du produit, la valeur DAS la plus élevée qui a été signalée était inférieure à cette norme d'utilisation lors d'un port adéquat sur le corps.

IC: 4554A-KOHLER043

Cet appareil comprend un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes aux normes RSS d'exemption de licence de Innovation, Science and Economic Development Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas produire d'interférences, et
2. Ce dispositif doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet émetteur et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF d'Industrie Canada pour le public général/l'exposition non contrôlée.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.